

ACTIONclima®

**CB-6V**

COMANDI VELOCITA'
ELETROMECCANICI

OFF/6-VELOCITA'

ELECTROMECHANICAL
CONTROL PANELS

OFF/6-SPEEDS



TM-CB_6V/01/1911-R00

MANUALE TECNICO, INSTALLAZIONE, USO USE, INSTALLATION, TECHNICAL MANUAL



COMPONENTI FORNITI

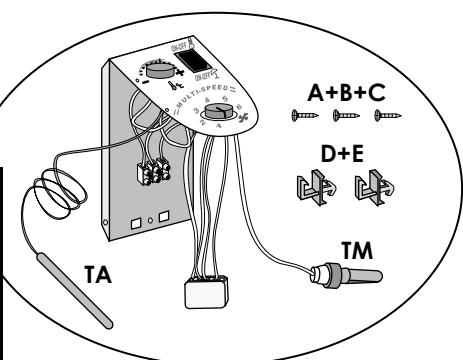
- Quadro comando
(a seconda del modello ordinato: CB11, CB12, CB13, CB14)
- 3 viti (A+B+C) per fissaggio staffa comando sull'unità
- 2 Clip (D+E) per fissaggio sensore temperatura sull'unità (solo per i CB13-CB14)

SUPPLIED ITEMS

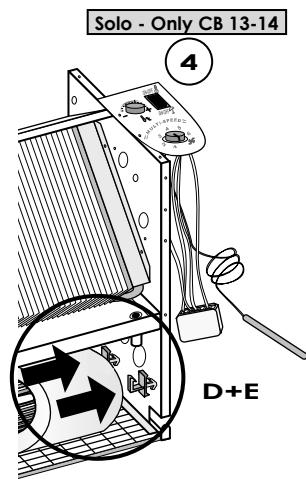
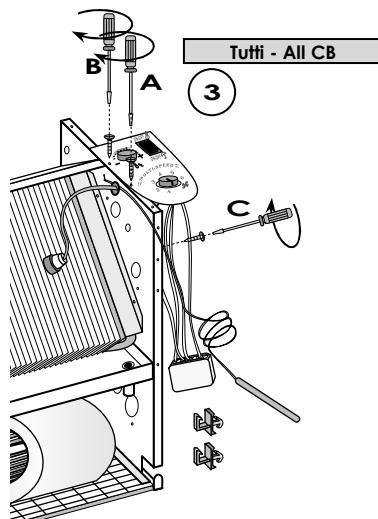
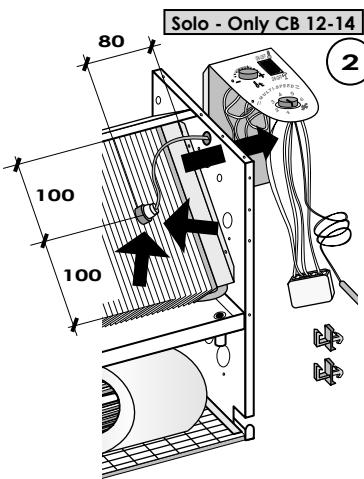
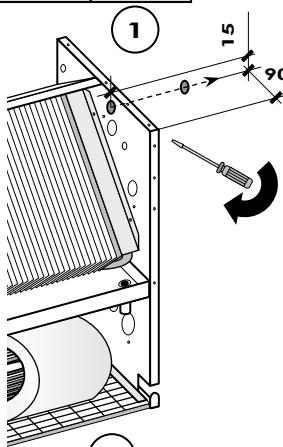
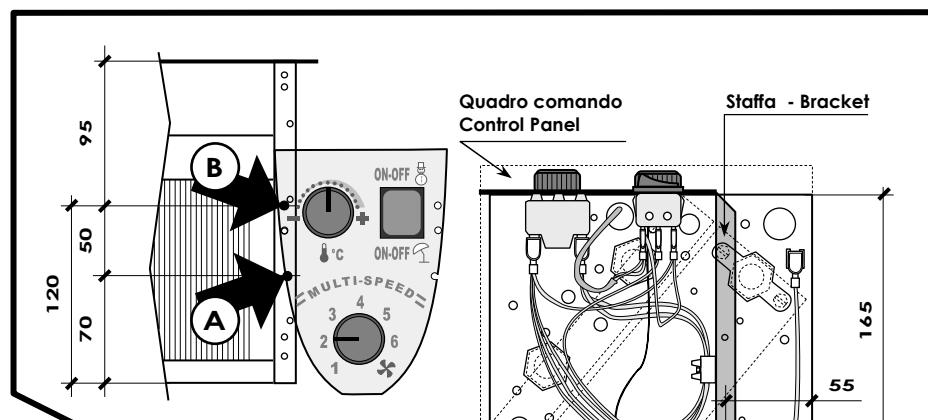
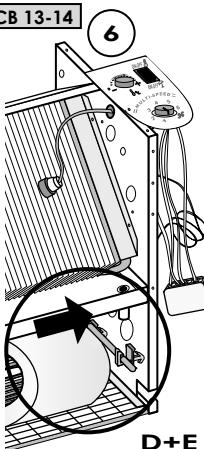
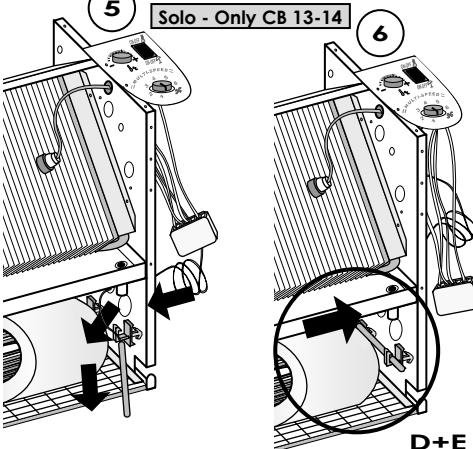
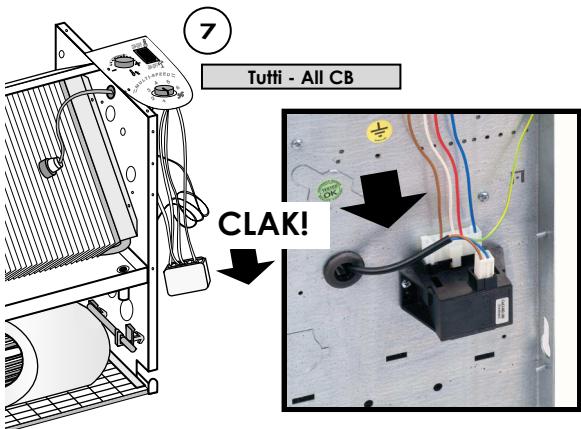
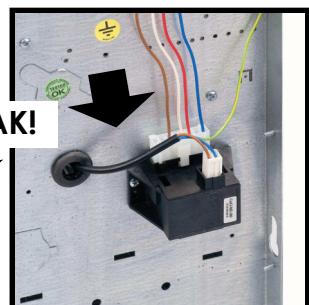
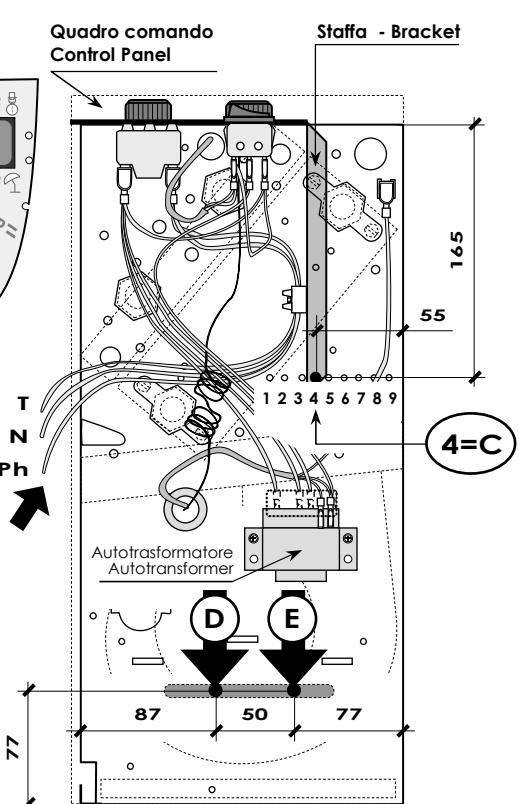
- Control panel
(depending on the ordered size: CB11, CB12, CB13, CB14)
- 3 screws (A+B+C) to install the frame in the unit
- 2 Clips (D+E) to install the air temperature sensor in the unit
(only for CB13 – CB14)

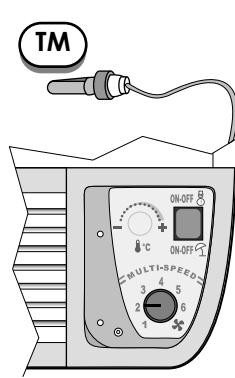
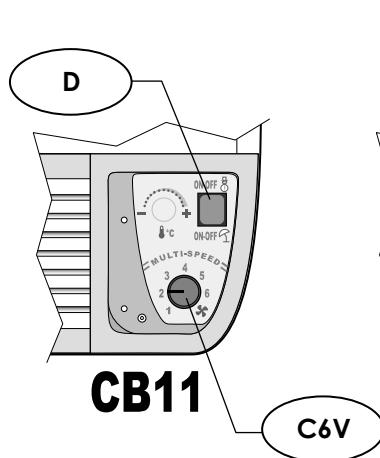
Il quadro comando deve essere installato sul lato opposto agli attacchi idraulici !!

The control panel must be installed on the opposite side of hydraulic connections !!



1	Togliere il pretrancio con l'ausilio di un cacciavite o di una pinza	1	Remove the pre-cut by a screwdriver or a pliers
2	Inserire la sonda del termostato di minima temperatura acqua fra le alette della batteria	2	Insert the sensor of the water low temperature thermostat between the coil fins
3	Installare il quadro comando (3 viti: A+B+C)	3	Install the control panel (3 screws: A+B+C)
4	Fissare le 2 Clip (D+E) sui 2 fori predisposti sulla carpenteria dell'unità	4	Fix the 2 Clips (D+E) in the 2 suitable holes in the frame's unit
5	Infilare il bulbo del termostato ambiente (stesso foro passaggio cavo motore)	5	Put on the room thermostat sensor (the same hole of motor cable)
6	Fissare il sensore temperatura aria (bulbo del termostato) sulle 2 Clip (D+E)	6	Fix the air temperature sensor (thermostat's bulb) on the 2 Clips (D+E)
7	Inserire il connettore unidirezionale del quadro comando sull'autotrasformatore dell'unità	7	Insert the control panel one-way plug on the unit's autotransformer

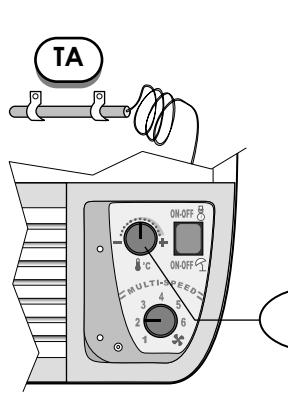
Solo - Only CB 12-14**Solo - Only CB 13-14****Tutti - All CB****CLAK!****Dettaglio dei 5 Fori (A+B+C+D+E) da usare****Detail of 5 holes (A+B+C+D+E) to be used**



CB12

CB11

C6V



CB13

CB14

CB11

FUNZIONAMENTO OFF – SPENTO

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "0" (centrale) per avere l'unità spenta – chiusa.

FUNZIONAMENTO IN RISCALDAMENTO (INVERNO)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "INVERNO".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità termica dell'unità.

FUNZIONAMENTO IN RAFFREDDAMENTO (ESTATE)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "ESTATE".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità frigorifera dell'unità.

OPERATING IN OFF MODE

Position the double switch (D) on the position "0" (central) in order to have the unit turned off – closed

OPERATING IN HEATING MODE (WINTER)

Position the double switch (D) on the position "WINTER".

Position the "6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the heating capacity of the unit.

OPERATING IN COOLING MODE (SUMMER)

Position the double switch (D) on the position "SUMMER".

Position the "OFF / 6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the cooling capacity of the unit.

CB12

FUNZIONAMENTO OFF – SPENTO

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "0" (centrale) per avere l'unità spenta – chiusa.

FUNZIONAMENTO IN RISCALDAMENTO (INVERNO)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "INVERNO".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità termica dell'unità.

Il comando è dotato di termostato di minima temperatura acqua "TM":

Il ventilatore funziona quando la temperatura dell'acqua è superiore alla temperatura T.set del termostato (32°C o 42°C a seconda del modello)

FUNZIONAMENTO IN RAFFREDDAMENTO (ESTATE)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "ESTATE".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità frigorifera dell'unità.

Il comando è dotato di termostato di minima temperatura acqua "TM":

il termostato "TM" viene by-passato.

OPERATING IN OFF MODE

Position the double switch (D) on the position "0" (central) in order to have the unit turned off – closed

OPERATING IN HEATING MODE (WINTER)

Position the double switch (D) on the position "WINTER".

Position the "6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the heating capacity of the unit.

The control is equipped with water low temperature thermostat "TM":

The fan will start working when the water temperature reaches the T.set temperature of the thermostat (32°C o 42°C depending on the size)

OPERATING IN COOLING MODE (SUMMER)

Position the double switch (D) on the position "SUMMER".

Position the "6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the cooling capacity of the unit.

The control is equipped with water low temperature thermostat "TM":

the thermostat "TM" is by-passed

CB13

FUNZIONAMENTO OFF – SPENTO

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "0" (centrale) per avere l'unità spenta – chiusa.

FUNZIONAMENTO IN RISCALDAMENTO (INVERNO)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "INVERNO".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità termica dell'unità.

Il comando è dotato di termostato ambiente "TA": agire sulla manopola di regolazione (M) impostando la temperatura desiderata.

Il ventilatore funziona quando la temperatura dell'aria scende al di sotto del valore impostato.

FUNZIONAMENTO IN RAFFREDDAMENTO (ESTATE)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "ESTATE".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità frigorifera dell'unità.

Il comando è dotato di termostato ambiente "TA": agire sulla manopola di regolazione (M) impostando la temperatura desiderata.

Il ventilatore funziona quando la temperatura dell'aria supera il valore impostato.

OPERATING IN OFF MODE

Position the double switch (D) on the position "0" (central) in order to have the unit turned off – closed

OPERATING IN HEATING MODE (WINTER)

Position the double switch (D) on the position "WINTER".

Position the "6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the heating capacity of the unit.

The control is equipped with room thermostat "TA": work on the adjustable knob (M) and place on the required temperature.

The fan will start working when the air temperature drops under the pre-set value.

OPERATING IN COOLING MODE (SUMMER)

Position the double switch (D) on the position "SUMMER".

Position the "OFF / 6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the cooling capacity of the unit.

The control is equipped with room thermostat "TA": work on the adjustable knob (M) and place on the required temperature.

The fan will start working when the air temperature reaches the pre-set value.

CB14**FUNZIONAMENTO OFF - SPENTO**

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "0" (centrale) per avere l'unità spenta - chiusa.

FUNZIONAMENTO IN RISCALDAMENTO (INVERNO)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "INVERNO".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità termica dell'unità.

Il comando è dotato di termostato ambiente "TA" + termostato di minima temperatura acqua "TM": agire sulla manopola di regolazione (M) impostando la temperatura desiderata.

Il ventilatore funziona quando la temperatura dell'aria scende al di sotto del valore impostato + se, allo stesso tempo, la temperatura dell'acqua è superiore alla temperatura T.Set del termostato (32°C o 42°C a seconda del modello).

FUNZIONAMENTO IN RAFFREDDAMENTO (ESTATE)

Posizionare il doppio deviatore (D) sulla posizione "ESTATE".

Posizionare il commutatore "6 velocità" (C6V) alla velocità del ventilatore desiderata, permettendo così di regolare la potenzialità frigorifera dell'unità.

Il comando è dotato di termostato ambiente "TA" + termostato di minima temperatura acqua "TM": agire sulla manopola di regolazione (M) impostando la temperatura desiderata.

Il ventilatore funziona quando la temperatura dell'aria supera il valore impostato (in ogni caso il termostato "TM" viene by-passato).

Si raccomanda di far funzionare l'unità alla velocità massima per alcune ore appena montata e dopo lunghi periodi di inattività.

NOTA: Per un controllo della temperatura ambiente preciso ed affidabile si raccomanda di mantenere il motore sempre acceso e controllare la temperatura tramite la regolazione di eletrovalvole a 2 (o 3) vie, oppure scegliere comandi con funzione antidesertificazione.

Nelle pagine seguenti viene riportata una breve raccolta di schemi elettrici (quelli che vengono richiesti ed utilizzati più frequentemente).

Qualora non sia disponibile lo schema elettrico necessario per uno specifico impianto (o per un particolare sistema di regolazione), ricordiamo che siamo sempre disponibili a realizzare ulteriori nuovi schemi elettrici in accordo alle esigenze e richieste dei nostri clienti. Per ulteriori informazioni rivolgersi al nostro ufficio tecnico che rimane a disposizione per qualsiasi chiarimento e per la progettazione di soluzioni personalizzate.

CB14**OPERATING IN OFF MODE**

Position the double switch (D) on the position "0" (central) in order to have the unit turned off - closed

OPERATING IN HEATING MODE (WINTER)

Position the double switch (D) on the position "WINTER".

Position the "6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the heating capacity of the unit.

The control is equipped with room thermostat "TA" + water low temperature thermostat "TM": work on the adjustable knob (M) and place on the required temperature.

The fan will start working when the air temperature drops under the pre-set value + at the same time if the water temperature reaches the T.set temperature of the thermostat (32°C o 42°C depending on the size).

OPERATING IN COOLING MODE (SUMMER)

Position the double switch (D) on the position "SUMMER".

Position the "6 speed" switch (C6V) on the required fan speed, in order to adjust the cooling capacity of the unit.

The control is equipped with room thermostat "TA" + water low temperature thermostat "TM": work on the adjustable knob (M) and place on the required temperature.

The fan will start working when the air temperature reaches the pre-set value (anyway the thermostat "TM" is by-passed).

It is recommended to make the unit work at the maximum speed for a few hours once installed or in case it hadn't been working for a long time.

NOTE: To reach an exact and reliable room temperature regulation we recommend to keep the motor always running and to control the temperature through the regulation of 2-way (or 3-way) valves, or we recommend to choose a control panel provided with anti-desertification function.

In the hereby pages there is a basic electrical wiring diagrams listing (most requested and used wiring diagrams are included).

May a wiring diagram for a specific installation not be available in the present listing (or for a special particular need), we would like to remind you that it can be realised according with your special needs.

For further information make reference to our Technical department, which is available for explanations and for the design of customised solutions.

INDICE SCHEMI ELETTRICI - TABLE OF ELECTRICAL DRAWING

Quadro comando (fornito montato sull'unità) - Idoneo per tutte le taglie degli FX (100 ... 1000/900P ... 1200P)
Control panel (supplied mounted on the unit) - Suitable for all FX sizes (100 ... 1000/900P ... 1200P)

Schema N° No. Drawing	(1)	Configurazione Configuration	(*)	Funzionamento Operating
CB11-A001	Standard	CB11 (standard/base)		Est.: MVC on Inv.: MVC on
CB11-A002	Standard	CB11 + EV-CF-230V		Est.: MVC on ; EV-CF-230V on Inv.: MVC on ; EV-CF-230V on
CB12-A001	Standard	CB12;TM (standard/base)		Est.: MVC on Inv.: MVC on/TM
CB13-A001	Standard	CB13;TA (standard/base)		Est.: MVC term. Inv.: MVC term.
CB13-A002	Standard	CB13;TA + EV-CF-230V		Est.: MVC term. ; EV-CF-230V term. Inv.: MVC term. ; EV-CF-230V term.
CB13-A003	Standard	CB13;TA + TDV x E-L auto + EV-CF-230V		Est.: MVC term. ; EV-CF-230V term. ; Est./Inv. auto Inv.: MVC term. ; EV-CF-230V term. ; Est./Inv. auto
CB13-A004	Standard	CB13;TA + EV-F-230V + EV-C-230V		Est.: MVC term. ; EV-F-230V term. ; EV-C-230V off Inv.: MVC term. ; EV-F-230V off ; EV-C-230V term. ;
CB14-A001	Standard	CB14;TA;TM (standard/base)		Est.: MVC term. Inv.: MVC term./TM
CB14-A002	Standard	CB14;TA;TM + EV-CF-230V		Est.: MVC term. ; EV-CF-230V term. Inv.: MVC term./TM ; EV-CF-230V term.
CB14-A003	Standard	CB14;TA;TM + EV-F-230V + EV-C-230V		Est.: MVC term. ; EV-F-230V term. ; EV-C-230V off Inv.: MVC term./TM ; EV-F-230V off ; EV-C-230V term. ;

(*) Configurazione elettrica dell'unità (= elenco accessori elettrici installati)

Electrical unit's configuration (= list of electrical accessories installed)

Legenda Indice

MVC	Motore ventilatore centrifugo
TM	Termostato di minima temperatura acqua
TA	Termostato ambiente a bulbo
TDV	Termostato per deviazione Estate/Inverno automatica
EV-CF-230V	Elettrovalvola caldo/freddo 230V on/off
EV-F-230V	Elettrovalvola freddo 230V on/off
EV-C-230V	Elettrovalvola caldo 230V on/off

Table of references

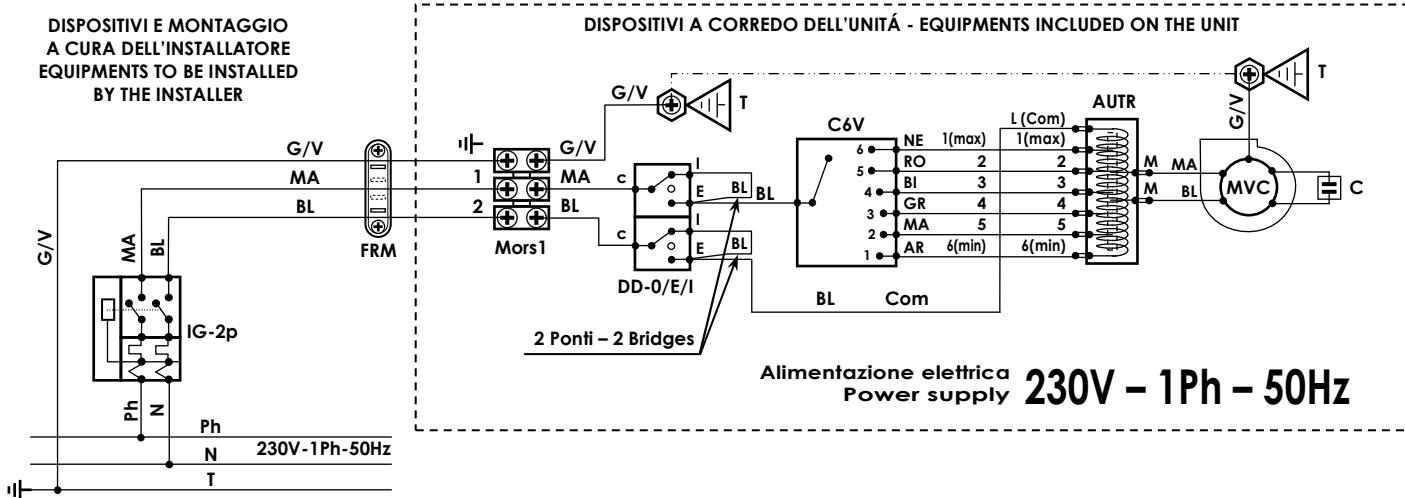
MVC	Centrifugal fan motor
TM	Water low temperature thermostat
TA	Bulb room thermostat
TDV	Automatic Summer/Winter changeover thermostat
EV-CF-230V	Heating/Cooling electrovalve 230V on/off
EV-F-230V	Cooling electrovalve 230V on/off
EV-C-230V	Heating electrovalve 230V on/off

(2) Funzionamento

on	Sempre acceso ; Sempre aperto (non controllato dal termostato)
on/TM	Sempre acceso (non controllato dal termostato) + intervento del TM
off	Sempre spento ; Sempre chiuso
term.	Controllato (on/off) dal termostato ambiente
term./TM	Controllato (on/off) dal termostato ambiente + intervento del TM

(2) Operating

on	Always on ; Always open (not controlled by thermostat)
on/TM	Always on (not controlled by thermostat) + TM action
off	Always off ; Always closed
term.	Controlled (on/off) by room thermostat
term./TM	Controlled (on/off) by room thermostat + TM action



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da – Control panels supplied mounted on the unit including

CB 1 Commutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno"
 "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch

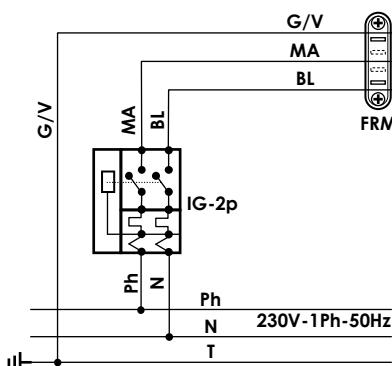
LOGICA DI FUNZIONAMENTO	WORKING LOGIC
Off: Tutto spento ; Tutti chiusi	Off: All off ; All closed
Est.: "MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato)	Est.: "MVC" Always on (not controlled by thermostat)
Inv.: "MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato)	Inv.: "MVC" Always on (not controlled by thermostat)

RIFERIMENTI - REFERENCES	COLORI CAVI - WIRES COLOURS
Ph Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V Giallo/Verde - Yellow/Green
N Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA Marrone - Brown
T Terra – Earth	BL Blu - Blue
Com Comune - Common	NE Nero - Black
1(max) Velocità Massima - Max. speed	RO Rosso - Red
2-3-4-5 Velocità intermedie - Intermediate speeds	BI Bianco - White
6(min) Velocità Minima - Min. speed	GR Grigio - Grey
ComI Comune Inverno - Common Winter	VI Viola - Violet
ComE Comune Estate - Common Summer	AR Arancione - Orange
1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments	E - Est Estate – Summer I - Inv Inverno – Winter

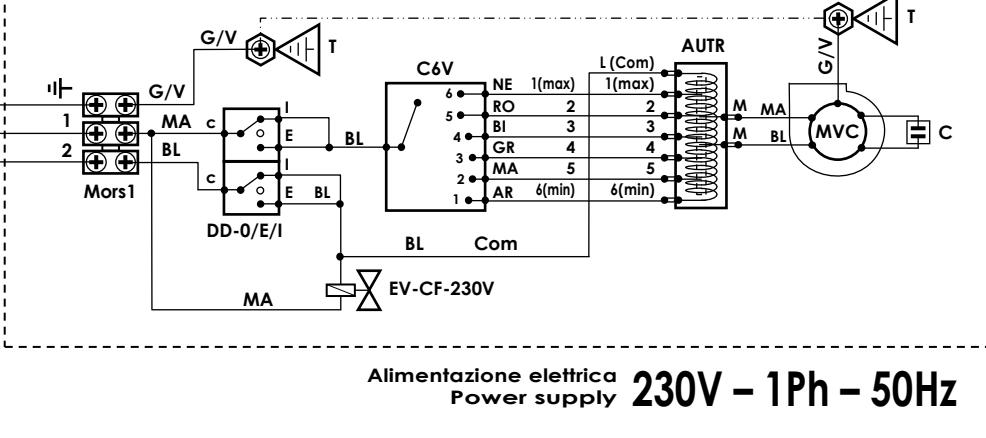
COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED	
MVC Motore ventilatore centrifugo – Centrifugal fan motor	C6V Commutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
C Condensatore - Capacitor	Mors1 Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
AUTR Autotrasformatore – Autotransformer	
DD-0/E/I Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch	

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED	
IG-2p Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnethermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)	
FRM Fermacavo – Wire-stopper	

**DISPOSITIVI E MONTAGGIO
A CURA DELL'INSTALLATORE
EQUIPMENTS TO BE INSTALLED
BY THE INSTALLER**



DISPOSITIVI A CORREDO DELL'UNITÀ - EQUIPMENTS INCLUDED ON THE UNIT



**Alimentazione elettrica
Power supply 230V - 1Ph - 50Hz**



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE:** Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !**

- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION:** Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !**

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da - Control panels supplied mounted on the unit including

CB 1	Commutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch
-------------	--

LOGICA DI FUNZIONAMENTO	WORKING LOGIC
Off: Tutto spento ; Tutto chiuso	Off: All off ; All closed
Est.: "MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato) "EV-CF-230V" Sempre aperta (non controllata dal termostato)	Est.: "MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato) "EV-CF-230V" Sempre aperta (non controllata dal termostato)
Inv.: "MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato) "EV-CF-230V" Sempre aperta (non controllata dal termostato)	Inv.: "MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato) "EV-CF-230V" Sempre aperta (non controllata dal termostato)

RIFERIMENTI - REFERENCES	COLORI CAVI - WIRES COLOURS
Ph Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V Giallo/Verde - Yellow/Green
N Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA Marrone - Brown
T Terra – Earth	BL Blu - Blue
Com Comune - Common	NE Nero - Black
1(max) Velocità Massima - Max. speed	RO Rosso - Red
2-3-4-5 Velocità Intermedie - Intermediate speeds	BI Bianco - White
6(min) Velocità Minima - Min. speed	GR Grigio - Grey
ComI Comune Inverno - Common Winter	VI Viola - Violet
ComE Comune Estate - Common Summer	AR Arancione - Orange
E - Est	Estate - Summer
I - Inv	Inverno - Winter

1; 2; 3; 4; 5 ... ; a; b; T; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED

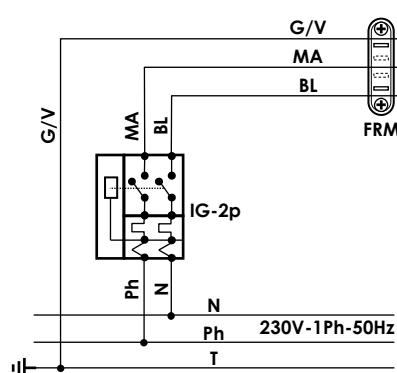
MVC Motore ventilatore centrifugo – Centrifugal fan motor	C6V Commutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
C Condensatore - Capacitor	Mors1 Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
AUTR Autotrasformatore – Autotransformer	EV-CF-230V Elettrovalvola caldo/freddo - Heating/Cooling electrovalve 230V On/Off
DD-0/E/I Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch	

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED

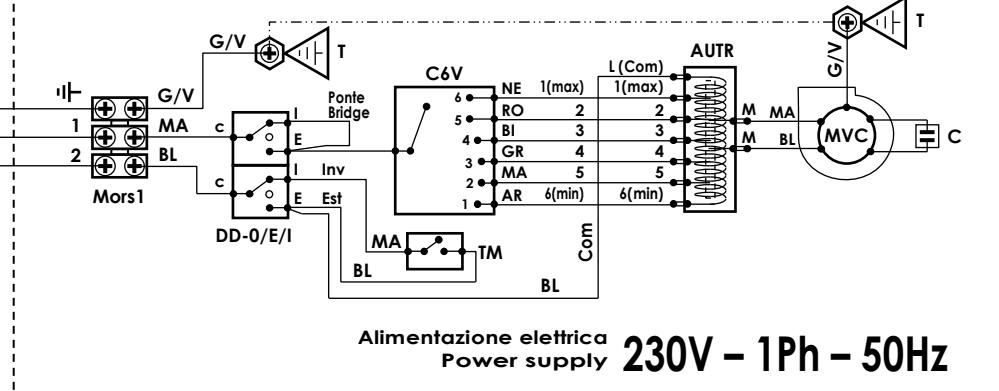
IG-2p Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)
FRM Fermacavo – Wirestopper

CB12;TM (standard/base)Schema elettrico N° - N° Wiring diagram
CB12-A001

**DISPOSITIVI E MONTAGGIO
A CURA DELL'INSTALLATORE
EQUIPMENTS TO BE INSTALLED
BY THE INSTALLER**



DISPOSITIVI A CORREDO DELL'UNITÀ - EQUIPMENTS INCLUDED ON THE UNIT



**Alimentazione elettrica
Power supply 230V - 1Ph - 50Hz**



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da - Control panels supplied mounted on the unit including

CB 12 Commutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato minima temperatura acqua "TM" (taratura TM = 32°C)
"6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Water low temperature thermostat "TM" (TM setting = 32°C)

LOGICA DI FUNZIONAMENTO

Off:	Tutto spento ; Tutti chiusi
Est.:	"MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato)
Inv.:	"MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato) + intervento del TM

WORKING LOGIC

Off:	All off ; All closed
Est.:	"MVC" Always on (not controlled by thermostat)
Inv.:	"MVC" Always on (not controlled by thermostat) + TM action

RIFERIMENTI - REFERENCES

Ph	Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)
N	Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)
T	Terra – Earth
Com	Comune - Common
1(max)	Velocità Massima - Max. speed
2-3-4-5	Velocità intermedie - Intermediate speeds
6(min)	Velocità Minima - Min. speed

COLORI CAVI - WIRES COLOURS

G/V	Giallo/Verde - Yellow/Green
MA	Marrone - Brown
BL	Blu - Blue
NE	Nero - Black
RO	Rosso - Red
BI	Bianco - White
GR	Grigio - Grey
VI	Viola - Violet
AR	Arancione - Orange

ComI	Comune Inverno - Common Winter
ComE	Comune Estate - Common Summer

E - Est	Estate – Summer
I - Inv	Inverno – Winter

1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED

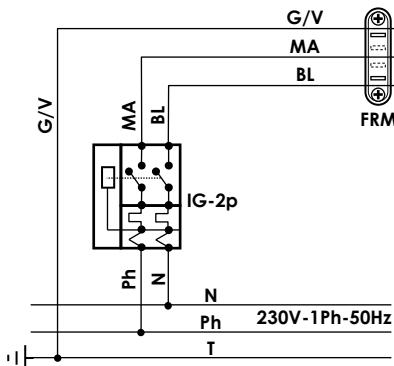
MVC	Motore ventilatore centrifugo – Centrifugal fan motor	C6V	Commutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
C	Condensatore - Capacitor	TM	Termostato di minima temp. acqua - Water low temp. thermostat
AUTR	Autotrasformatore - Autotransformer	Mors1	Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch		

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED

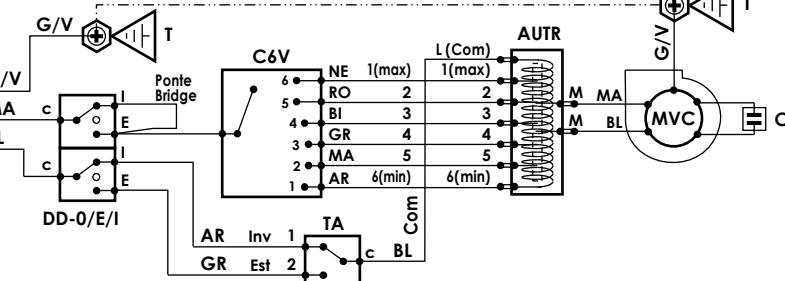
IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)
FRM	Fermacavo – Wire-stopper

CB13;TA (standard/base)Schema elettrico N° - N° Wiring diagram
CB13-A001

**DISPOSITIVI E MONTAGGIO
A CURA DELL'INSTALLATORE
EQUIPMENTS TO BE INSTALLED
BY THE INSTALLER**



DISPOSITIVI A CORREDO DELL'UNITÀ - EQUIPMENTS INCLUDED ON THE UNIT



**Alimentazione elettrica
Power supply 230V - 1Ph - 50Hz**



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici**
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !**
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections**
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !**

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da - Control panels supplied mounted on the unit including

CB 13	Comutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato ambiente a bulbo "TA" (Campo di regolazione 0-40°C) "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Bulb room thermostat "TA" (Setting range 0-40°C)
--------------	---

LOGICA DI FUNZIONAMENTO

Off:	Tutto spento ; Tutti chiusi
Est.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente
Inv.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente

WORKING LOGIC

Off:	All off ; All closed
Est.:	"MVC" Controlled (on/off) by room thermostat
Inv.:	"MVC" Controlled (on/off) by room thermostat

RIFERIMENTI - REFERENCES

Ph	Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)
N	Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)
T	Terra – Earth
Com	Comune - Common
1(max)	Velocità Massima - Max. speed
2-3-4-5	Velocità Intermedie - Intermediate speeds
6(min)	Velocità Minima - Min. speed

COLORI CAVI – WIRES COLOURS

G/V	Giallo/Verde - Yellow/Green
MA	Marrone - Brown
BL	Blu - Blue
NE	Nero - Black
RO	Rosso - Red
BI	Bianco - White
GR	Grigio - Grey
VI	Viola - Violet
AR	Arancione - Orange

Coml	Comune Inverno - Common Winter
ComE	Comune Estate - Common Summer

E - Est	Estate – Summer
I - Inv	Inverno – Winter

1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED

MVC	Motore ventilatore centrifugo – Centrifugal fan motor
C	Condensatore - Capacitor
AUTR	Autotrasformatore – Autotransformer
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch

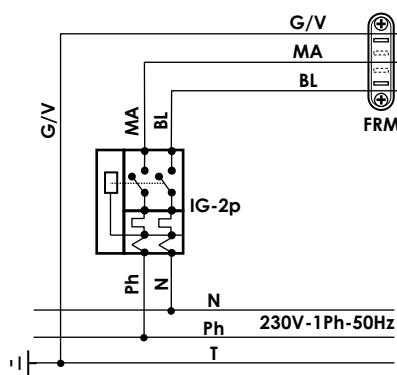
C6V	Comutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
TA	Termostato ambiente a bulbo - Bulb room thermostat

Mors1 Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board

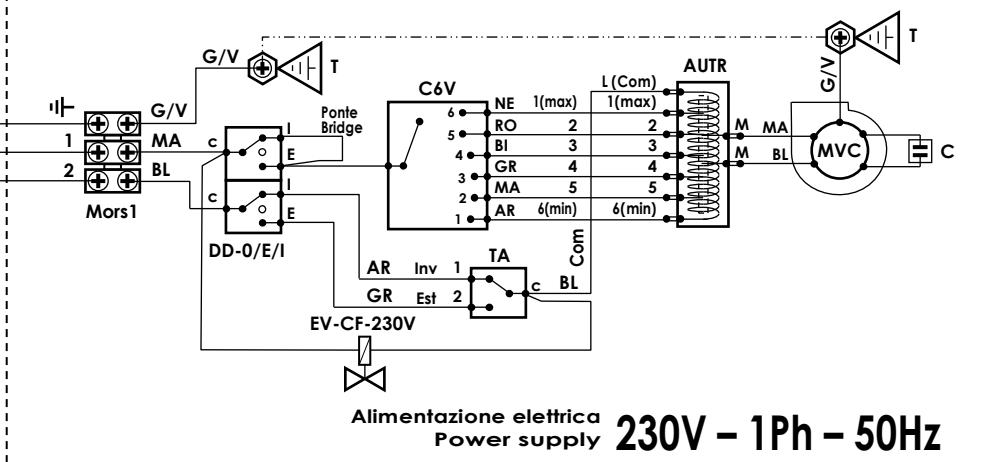
COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED

IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnethermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)
FRM	Fermacavo – Wirestopper

**DISPOSITIVI E MONTAGGIO
A CURA DELL'INSTALLATORE
EQUIPMENTS TO BE INSTALLED
BY THE INSTALLER**



DISPOSITIVI A CORREDO DELL'UNITÀ - EQUIPMENTS INCLUDED ON THE UNIT



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da – Control panels supplied mounted on the unit including

CB 13 Commutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato ambiente a bulbo "TA" (Campo di regolazione 0-40°C)
 "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Bulb room thermostat "TA" (Setting range 0-40°C)

LOGICA DI FUNZIONAMENTO		WORKING LOGIC	
Off:	Tutto spento ; Tutti chiusi	Off:	All off ; All closed
Est.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente "EV-CF-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente	Est.:	"MVC" Controlled (on/off) by room thermostat "EV-CF-230V" Controlled (on/off) by room thermostat
Inv.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente "EV-CF-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente	Inv.:	"MVC" Controlled (on/off) by room thermostat "EV-CF-230V" Controlled (on/off) by room thermostat

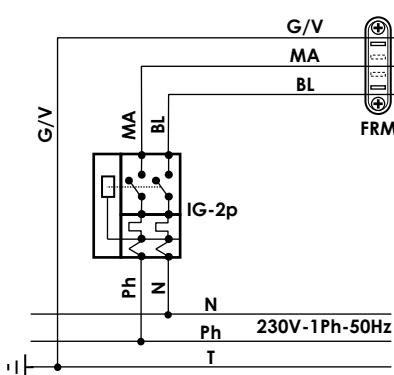
RIFERIMENTI - REFERENCES		COLORI CAVI – WIRES COLOURS	
Ph	Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V	Giallo/Verde - Yellow/Green
N	Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA	Marrone - Brown
T	Terra – Earth	BL	Blu - Blue
Com	Comune - Common	NE	Nero - Black
1(max)	Velocità Massima - Max. speed	RO	Rosso - Red
2-3-4-5	Velocità intermedie - Intermediate speeds	BI	Bianco - White
6(min)	Velocità Minima - Min. speed	GR	Grigio - Grey
ComI	Comune Inverno - Common Winter	VI	Viola - Violet
ComE	Comune Estate - Common Summer	AR	Arancione - Orange
1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments		E – Est	Estate – Summer
		I - Inv	Inverno – Winter

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED	
MVC	Motore ventilatore centrifugo - Centrifugal fan motor
C	Condensatore - Capacitor
AUTR	Autotrasformatore - Autotransformer
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch
C6V	Commutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
TA	Termostato ambiente a bulbo - Bulb room thermostat
Mors1	Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
EV-CF-230V	Elettrovalvola caldo/freddo - Heating/Cooling electrovalve 230V On/Off

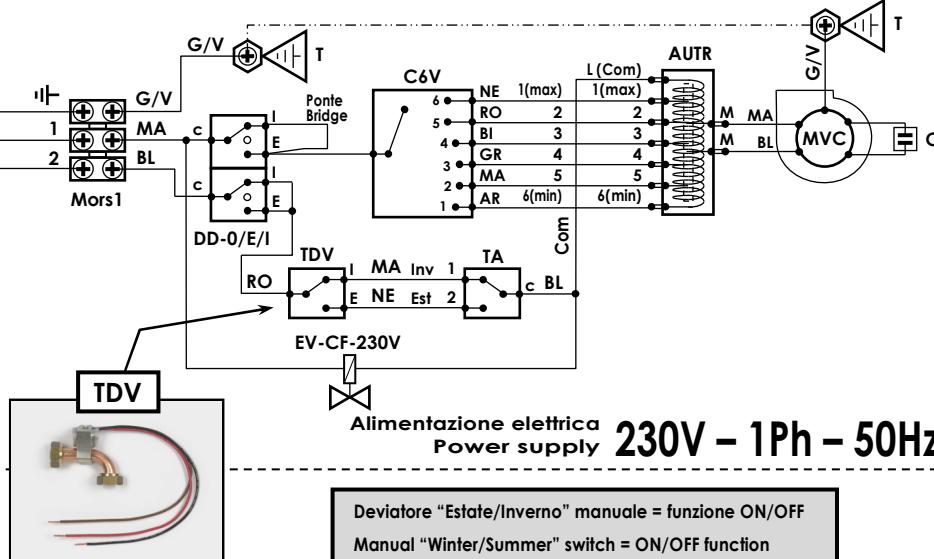
COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED	
IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)
FRM	Fermacavo – Wire-stopper

CB13;TA + TDV + EV-CF-230V**CB13-A003**

**DISPOSITIVI E MONTAGGIO
A CURA DELL'INSTALLATORE
EQUIPMENTS TO BE INSTALLED
BY THE INSTALLER**



DISPOSITIVI A CORREDO DELL'UNITÀ - EQUIPMENTS INCLUDED ON THE UNIT



230V – 1Ph – 50Hz

Deviatore "Estate/Inverno" manuale = funzione ON/OFF
Manual "Winter/Summer" switch = ON/OFF function

Termostato a contatto "TDV" per dev. Estate/Inverno automatica.
Sensore posizionato su tubo rame di alimentazione dell'acqua, prima della valvola.

Cablaggio elettrico:

- Estate = Est. = Nero = NE = contatto chiuso con temp. < 15°C
- Inverno = Inv. = Marrone = MA = contatto chiuso con temp. > 25°C
- Comune = Rosso = RO



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !

- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da – Control panels supplied mounted on the unit including

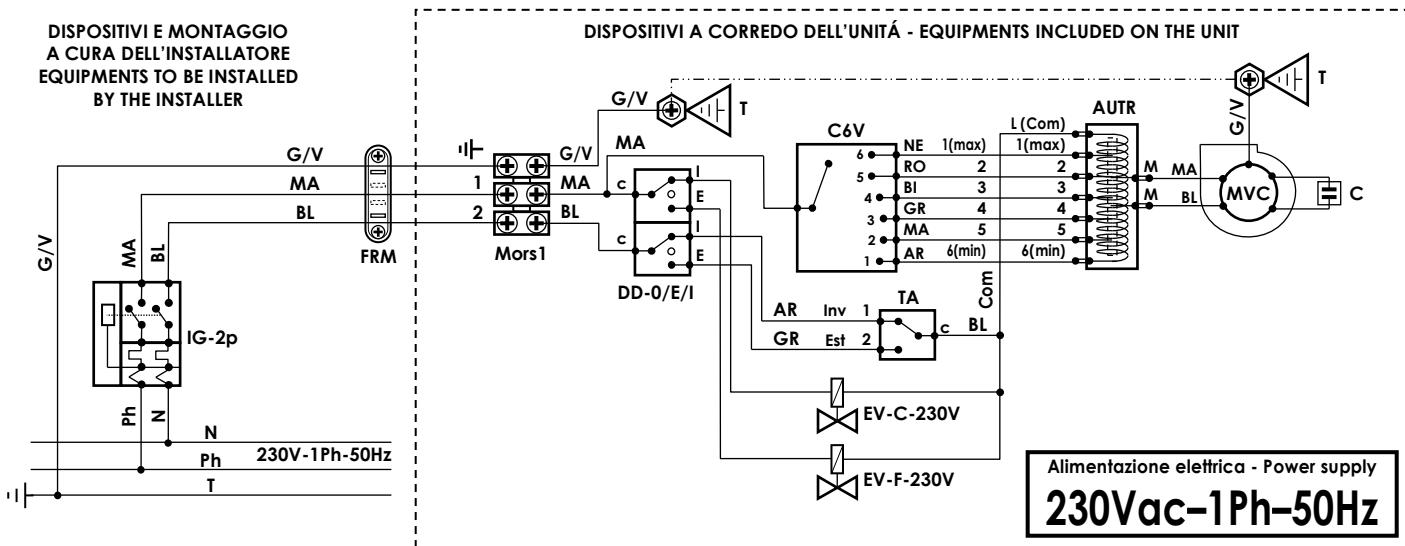
CB 13 Commutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato ambiente a bulbo "TA" (Campo di regolazione 0-40°C)
"6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Bulb room thermostat "TA" (Setting range 0-40°C)

LOGICA DI FUNZIONAMENTO		WORKING LOGIC
Off:	Tutto spento ; Tutti chiusi	Off: All off ; All closed
On: =Est. =Inv.	Con temperatura acqua < 15°C, Funzionamento "Estate": "MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente "EV-CF-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente	On: =Est. =Inv. With water temperature < 15°C, "Summer" operating: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat "EV-CF-230V" Controlled (on/off) by room thermostat
	Con temperatura acqua > 25°C, Funzionamento "Inverno": "MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente "EV-CF-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente	With water temperature > 25°C, "Winter" operating: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat "EV-CF-230V" Controlled (on/off) by room thermostat

RIFERIMENTI - REFERENCES		COLORI CAVI - WIRES COLOURS
Ph	Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V Giallo/Verde - Yellow/Green
N	Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA Marrone - Brown
T	Terra – Earth	BL Blu - Blue
Com	Comune - Common	NE Nero - Black
1(max)	Velocità Massima - Max. speed	RO Rosso - Red
2-3-4-5	Velocità intermedie - Intermediate speeds	BI Bianco - White
6(min)	Velocità Minima - Min. speed	GR Grigio - Grey
ComI	Comune Inverno - Common Winter	VI Viola - Violet
ComE	Comune Estate - Common Summer	AR Arancione - Orange
1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments		
E – Est Estate – Summer		
I – Inv Inverno – Winter		

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED			
MVC	Motore ventilatore centrifugo – Centrifugal fan motor	C6V	Commutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
C	Condensatore - Capacitor	TA	Termostato ambiente a bulbo - Bulb room thermostat
AUTR	Autofrasmatore – Autotransformer	Mors1	Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch	EV-CF-230V	Elettrovalvola caldo/freddo - Heating/Cooling electrovalve - 230V On/Off
TDV	Termostato per Deviazione Estate/Inverno automatica "TDV" (solo per impianti a 2 tubi) Automatic "Winter/Summer" commutation thermostat "TDV" (only for 2-pipe system)		

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED			
IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)		
FRM	Fermacavo – Wire-stopper		

CB13;TA + EV-F-230V + EV-C-230V**Schema elettrico N° - N° Wiring diagram****CB13-A004**

- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da - Control panels supplied mounted on the unit including

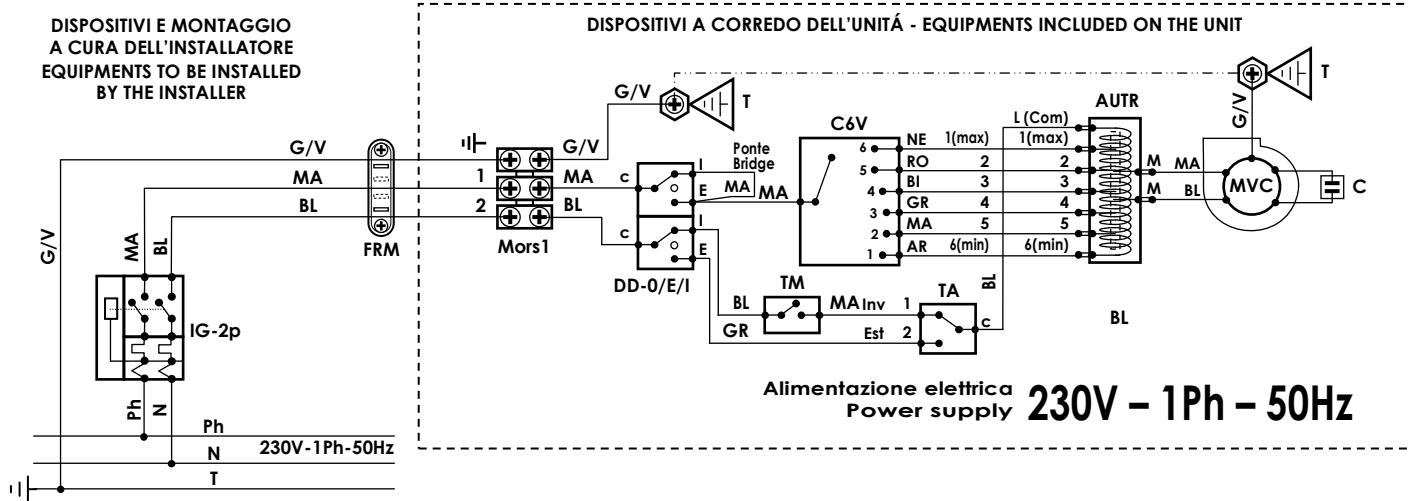
CB 13	Comutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato ambiente a bulbo "TA" (Campo di regolazione 0-40°C) "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Bulb room thermostat "TA" (Setting range 0-40°C)
--------------	---

LOGICA DI FUNZIONAMENTO	WORKING LOGIC
Off: Tutto spento ; Tutto chiuso	Off: All off ; All closed
Est.: "MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente "EV-F-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente ; "EV-C-230V" Chiusa	Est.: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat "EV-F-230V" Controlled (on/off) by room thermostat ; "EV-C-230V" Closed
Inv.: "MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente "EV-C-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente ; "EV-F-230V" Chiusa	Inv.: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat "EV-C-230V" Controlled (on/off) by room thermostat ; "EV-F-230V" Closed

RIFERIMENTI - REFERENCES	COLORI CAVI - WIRES COLOURS
Ph Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V Giallo/Verde - Yellow/Green
N Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA Marrone - Brown
T Terra – Earth	BL Blu - Blue
Com Comune - Common	NE Nero - Black
1(max) Velocità Massima - Max. speed	RO Rosso - Red
2-3-4-5 Velocità intermedie - Intermediate speeds	BI Bianco - White
6(min) Velocità Minima - Min. speed	GR Grigio - Grey
ComI Comune Inverno - Common Winter	VI Viola - Violet
ComE Comune Estate - Common Summer	AR Arancione - Orange
1; 2; 3; 4; 5 ... ; a; b; T; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments	E - Est Estate – Summer
	I - Inv Inverno – Winter

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED	
MVC	Motore ventilatore centrifugo - Centrifugal fan motor
C	Condensatore - Capacitor
AUTR	Autotrasformatore - Autotransformer
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch
C6V	Comutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
TA	Termostato ambiente a bulbo - Bulb room thermostat
Mors1	Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
EV-F-230V	Elettrovalvola freddo - Cooling electrovalve - 230V On/Off
EV-C-230V	Elettrovalvola caldo - Heating electrovalve - 230V On/Off

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED	
IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)
FRM	Fermacavo – Wire-stopper



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da – Control panels supplied mounted on the unit including	
CB 14	Commutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato minima temperatura acqua "TM" + Termostato ambiente a bulbo "TA" "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Water low temperature thermostat "TM" + Bulb room thermostat "TA"

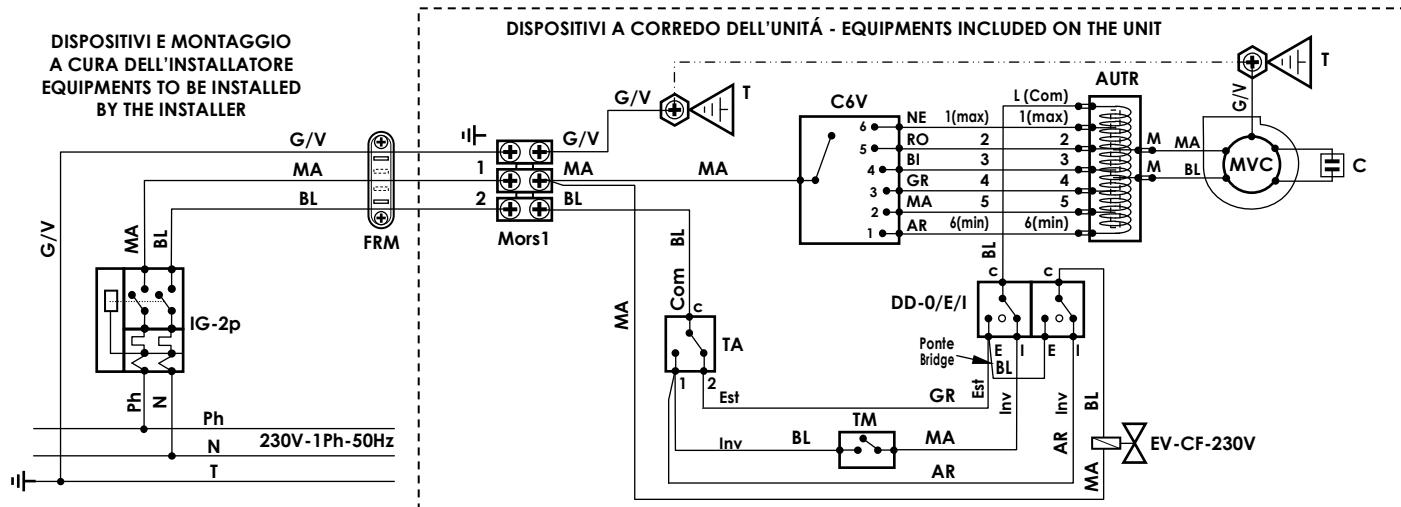
LOGICA DI FUNZIONAMENTO		WORKING LOGIC
Off:	Tutto spento ; Tutti chiusi	Off: All off ; All closed
Est.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente	Est.: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat
Inv.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente + intervento del TM	Inv.: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat + TM action

RIFERIMENTI - REFERENCES	COLORI CAVI - WIRES COLOURS
Ph Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V Giallo/Verde - Yellow/Green
N Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA Marrone - Brown
T Terra – Earth	BL Blu - Blue
Com Comune - Common	NE Nero - Black
1(max) Velocità Massima - Max. speed	RO Rosso - Red
2-3-4-5 Velocità intermedie - Intermediate speeds	BI Bianco - White
6(min) Velocità Minima - Min. speed	GR Grigio - Grey
ComI Comune Inverno - Common Winter	VI Viola - Violet
ComE Comune Estate - Common Summer	AR Arancione - Orange
1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments	E - Est Estate – Summer I - Inv Inverno – Winter

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED	
MVC	Motore ventilatore centrifugo – Centrifugal fan motor
C	Condensatore - Capacitor
AUTR	Autotrasformatore – Autotransformer
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch
C6V	Commutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
TA	Termostato ambiente a bulbo - Bulb room thermostat
TM	Termostato di minima temp. acqua - Water low temp. thermostat
Mors1	Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED	
IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)
FRM	Fermacavo – Wire-stopper

**Alimentazione elettrica
Power supply 230V – 1Ph – 50Hz**



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da – Control panels supplied mounted on the unit including

CB 14 Comutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato minima temperatura acqua "TM" + Termostato ambiente a bulbo "TA"
 "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Water low temperature thermostat "TM" + Bulb room thermostat "TA"

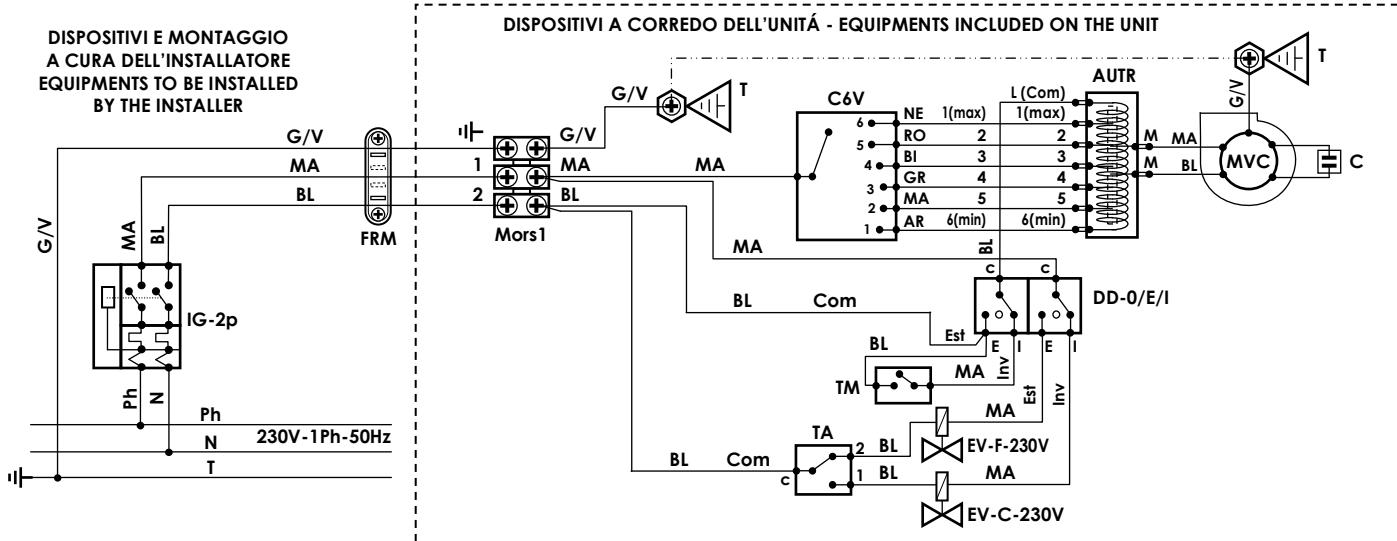
LOGICA DI FUNZIONAMENTO		WORKING LOGIC
Off:	Tutto spento ; Tutto chiuso	Off: All off ; All closed
Est.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente "EV-CF-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente	Est.: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat "EV-CF-230V" Controlled (on/off) by room thermostat
Inv.:	"MVC" Controllato (on/off) dal termostato ambiente + intervento del TM "EV-CF-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente	Inv.: "MVC" Controlled (on/off) by room thermostat + TM action "EV-CF-230V" Controlled (on/off) by room thermostat

RIFERIMENTI - REFERENCES		COLORI CAVI - WIRES COLOURS	
Ph	Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V	Giallo/Verde - Yellow/Green
N	Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA	Marrone - Brown
T	Terra – Earth	BL	Blu - Blue
Com	Comune - Common	NE	Nero - Black
1(max)	Velocità Massima - Max. speed	RO	Rosso - Red
2-3-4-5	Velocità intermedie - Intermediate speeds	BI	Bianco - White
6(min)	Velocità Minima - Min. speed	GR	Grigio - Grey
ComI	Comune Inverno - Common Winter	VI	Viola - Violet
ComE	Comune Estate - Common Summer	AR	Arancione - Orange
1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments		E - Est	Estate – Summer
		I - Inv	Inverno – Winter

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED			
MVC	Motore ventilatore centrifugo - Centrifugal fan motor	C6V	Comutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
C	Condensatore - Capacitor	TA	Termostato ambiente a bulbo - Bulb room thermostat
AUTR	Autotrasformatore – Autotransformer	TM	Termostato di minima temp. acqua - Water low temperature thermostat
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch	Mors1	Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
		EV-CF-230V	Elettrovalvola caldo/freddo - Heating/Cooling electrovalve - 230V On/Off

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED			
IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)	FRM	Fermacavo – Wire-stopper

**Alimentazione elettrica
Power supply 230V - 1Ph - 50Hz**



- Tenere presente che modifiche elettriche, meccaniche e manomissioni in genere fanno decadere la garanzia !!
- ATTENZIONE: Effettuare correttamente i collegamenti elettrici
- UN ERRATO COLLEGAMENTO ELETTRICO PROVOCA LA BRUCIATURA DEI DISPOSITIVI ELETTRICI DELL'UNITÀ !
- Please do not forget that warranty cannot be applied in case of electric, mechanical and other general modifications !!
- ATTENTION: Carry out correctly the electrical connections
- A WRONG ELECTRICAL CONNECTION CAUSES THE BURNING OF THE UNIT ELECTRICAL EQUIPMENTS !

Quadro comando fornito montato sull'unità composto da – Control panels supplied mounted on the unit including

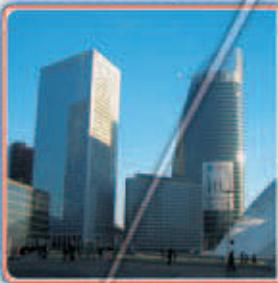
CB 14 Comutatore "6 velocità" + Deviatore "OFF/Estate/Inverno" + Termostato minima temperatura acqua "TM" + Termostato ambiente a bulbo "TA"
 "6-speed" switch + "OFF/Winter/Summer" switch + Water low temperature thermostat "TM" + Bulb room thermostat "TA"

LOGICA DI FUNZIONAMENTO		WORKING LOGIC
Off:	Tutto spento ; Tutto chiuso	Off: All off ; All closed
Est.:	"MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato) "EV-F-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente ; "EV-C-230V" Chiusa	Est.: "MVC" Always on (not controlled by thermostat) "EV-F-230V" Controlled (on/off) by room thermostat ; "EV-C-230V" Closed
Inv.:	"MVC" Sempre acceso (non controllato dal termostato) + intervento del TM "EV-C-230V" Controllata (on/off) dal termostato ambiente ; "EV-F-230V" Chiusa	Inv.: "MVC" Always on (not controlled by thermostat) + TM action "EV-C-230V" Controlled (on/off) by room thermostat ; "EV-F-230V" Closed

RIFERIMENTI - REFERENCES		COLORI CAVI - WIRES COLOURS
Ph	Fase (linea 230V-1Ph) – Phase (230V-1Ph line)	G/V Giallo/Verde - Yellow/Green
N	Neutro (linea 230V-1Ph) – Neutral (230V-1Ph line)	MA Marrone - Brown
T	Terra – Earth	BL Blu - Blue
Com	Comune - Common	NE Nero - Black
1(max)	Velocità Massima - Max. speed	RO Rosso - Red
2-3-4-5	Velocità intermedie - Intermediate speeds	BI Bianco - White
6(min)	Velocità Minima - Min. speed	GR Grigio - Grey
ComI	Comune Inverno - Common Winter	VI Viola - Violet
ComE	Comune Estate - Common Summer	AR Arancione - Orange
1 ; 2 ; 3 ; 4 ; 5 ... ; a ; b ; T ; ecc./etc.: Sigle presenti sulle morsettiera e sui dispositivi elettrici - Marks on the terminal board and on the electrical equipments		

COMPONENTI FORNITI MONTATI - EQUIPMENTS SUPPLIED MOUNTED	
MVC	Motore ventilatore centrifugo – Centrifugal fan motor
C	Condensatore - Capacitor
AUTR	Autotrasformatore – Autotransformer
DD-0/E/I	Doppio Deviatore "OFF/Estate/Inverno" "OFF/Winter/Summer" double switch
C6V	Comutatore "6 velocità" – "6-speed" switch
TA	Termostato ambiente a bulbo - Bulb room thermostat
TM	Termostato di minima temp. acqua - Water low temp. thermostat
Mors1	Morsettiera tipo "Mamut" - "Mammoth" type terminal board
EV-F-230V	Elettrovalvola freddo - Cooling electrovalve 230V On/Off
EV-C-230V	Elettrovalvola caldo - Heating electrovalve 230V On/Off

COMPONENTI NON FORNITI - EQUIPMENTS NOT SUPPLIED	
IG-2p	Interruttore magnetotermico generale (230V - 2 contatti: Fase, Neutro) - General magnetothermic switch (230V - 2 contacts: Phase, Neutral)
FRM	Fermacavo – Wire-stopper



ACTIONCLIMA S.r.l. - 31030 BIBAN FRAZIONE DI CARBONERA - Via Biban, 54
TREviso (ITALY) - Tel.: (+39) 0422-699923 - Fax.: (+39) 0422-445768
www.actionclima.it - e-mail: info@actionclima.it